
International Standard Norme internationale



1750

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Pesticides and other agrochemicals — Common names

First edition — 1981-12-15

Produits phytosanitaires et assimilés — Noms communs

Première édition — 1981-12-15

UDC/CDU 632.95 : 001.4

Ref. No./Réf. n° : ISO 1750-1981 (E/F)

Descriptors : Pesticides, nomenclature, molecular structure, chemical formulas. / **Descripteurs :** pesticide, nomenclature, structure moléculaire, formule chimique.

Price based on 87 pages / Prix basé sur 87 pages

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards institutes (ISO member bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO technical committees. Every member body interested in a subject for which a technical committee has been set up has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

International Standard ISO 1750 was developed by Technical Committee ISO/TC 81, *Common names for pesticides and other agrochemicals*.

This International Standard cancels and replaces ISO Recommendation R 1750-1970 and its Addenda 1 to 5. It also incorporates draft Addenda 6, 7 and 8, which were circulated to the member bodies in December 1972.

This International Standard has been approved by the member bodies of the following countries :

Australia	Greece	Romania
Austria	India	South Africa, Rep. of
Belgium	Iran	Spain
Brazil	Ireland	Sweden
Canada	Israel	Switzerland
Czechoslovakia	Italy	Thailand
Denmark	Netherlands	Turkey
Egypt, Arab Rep. of	New Zealand	United Kingdom
Finland	Peru	USA
France	Poland	USSR
Germany, F.R.	Portugal	Yugoslavia

No member body expressed disapproval of the document.

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme internationale ISO 1750 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 81, *Noms communs pour les produits phytosanitaires et assimilés*.

Cette Norme internationale annule et remplace la Recommandation ISO/R 1750-1970 et ses Additifs 1 à 5. Elle incorpore aussi les Additifs 6, 7 et 8, qui ont été soumis aux comités membres en décembre 1972.

Cette Norme internationale a été approuvée par les comités membres des pays suivants :

Afrique du Sud, Rép. d'	France	Portugal
Allemagne, R.F.	Grèce	Roumanie
Australie	Inde	Royaume-Uni
Autriche	Iran	Suède
Belgique	Irlande	Suisse
Brésil	Israël	Tchécoslovaquie
Canada	Italie	Thaïlande
Danemark	Nouvelle-Zélande	Turquie
Égypte, Rép. arabe d'	Pays-Bas	URSS
Espagne	Pérou	USA
Finlande	Pologne	Yougoslavie

Aucun comité membre ne l'a désapprouvée.

This document is a preview generated by EVS

This page intentionally left blank

Pesticides and other agrochemicals — Common names

0 Introduction

This International Standard lists the common names approved by Technical Committee ISO/TC 81, *Common names for pesticides and other agrochemicals*, for certain pest control chemicals and plant growth regulators of international importance. It supersedes the 1970 edition of ISO Recommendation R 1750 and incorporates its Addenda 1 to 5 and draft Addenda 6, 7 and 8, which have been approved for publication.

The standard is presented as a combined English/French text, the common names being listed in alphabetical order in English with cross-references where the French spelling differs significantly from that in English.

The chemical name in conformity with the English rules of the International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC) is given first in each case, followed first by the IUPAC name in French and then the name preferred by the Chemical Abstracts Service (CAS), where that differs from the IUPAC name. The Chemical Abstracts name is not necessarily derived according to the system currently used; for this reason, a molecular formula index has also been included.

The use of each compound is given according to the following classification :

- A — Acaricide
- B — Bactericide
- F — Fungicide
- H — Herbicide
- I — Insecticide
- M — Molluscicide
- N — Nematicide
- P — Plant growth regulator
- R — Rodenticide
- V — Avicide

NOTE — Where mention is made of more than one use, the letters are arranged alphabetically and not in order of frequency of use.

Those countries in which the common names are not acceptable are listed but it should be noted that the absence of a particular country from these lists may not be construed as acceptance of the name in that country. The countries are designated according to the ISO alpha-2 code provided in ISO 3166, *Codes for the representation of names of countries*. The list of these codes for the countries concerned is as follows :

- AR Argentina
- AT Austria
- AU Australia
- BE Belgium

Produits phytosanitaires et assimilés — Noms communs

0 Introduction

La présente Norme internationale donne une liste de noms communs approuvés par le comité technique ISO/TC 81, *Noms communs pour les produits phytosanitaires et assimilés*, pour certains pesticides et autres produits phytopharmaceutiques d'importance internationale. Elle remplace l'édition de 1970 de la Recommandation ISO/R 1750 et incorpore ses Additifs 1 à 5, et les projets d'Additifs 6, 7 et 8 dont la publication a été approuvée.

La norme se présente sous la forme d'un texte combiné anglais/français, les noms communs étant donnés dans une liste alphabétique en anglais avec des renvois dans les cas où l'orthographe française diffère de façon significative de l'orthographe anglaise.

Le nom chimique conforme aux règles anglaises de l'Union internationale de chimie pure et appliquée (UICPA) est donné d'abord dans chaque cas, suivi en premier lieu du nom UICPA en français et puis du nom préféré du Service des abrégés chimiques (CAS), dans le cas où celui-ci diffère du nom UICPA. Le nom du Service des abrégés chimiques ne dérive pas nécessairement selon le système en usage courant; pour cette raison, un index de formules moléculaires est également inclus.

L'application de chaque composé est indiquée selon la classification suivante :

- A — Acaricide
- B — Bactéricide
- F — Fongicide
- H — Herbicide
- I — Insecticide
- M — Molluscicide
- N — Nématicide
- P — Substance de croissance
- R — Rodenticide
- V — Avicide

NOTE — Lorsque plus d'un emploi est indiqué, les lettres sont disposées par ordre alphabétique et non par ordre de fréquence d'emploi.

Les pays où les noms communs ne sont pas acceptables sont indiqués dans les listes, mais il est à noter que l'absence d'un pays particulier de ces listes n'implique pas nécessairement que le nom est accepté dans ce pays. Les pays sont désignés selon le code ISO alpha-2 défini dans l'ISO 3166, *Code pour la représentation des noms de pays*. La liste de ces codes pour les pays concernés est la suivante :

- AR Argentine
- AT Autriche

CA	Canada
DE	Germany, F.R.
DK	Denmark
FR	France
GB	United Kingdom
IE	Ireland
IN	India
IR	Iran
IT	Italy
NL	Netherlands
NZ	New Zealand
PL	Poland
PT	Portugal
SE	Sweden
SU	USSR
TR	Turkey
US	USA
ZA	Republic of South Africa

It is proposed in due course to issue further lists of internationally approved common names and these will be published as addenda to this International Standard. In some cases, widely used names are not available for international use at the present time, because they are protected by trade marks in certain countries.

1 Scope and field of application

This International Standard lists approved common names for certain pest control chemicals and plant growth regulators.

2 References

ISO 257, *Pest control chemicals and plant growth regulators — Principles for the selection of common names.*

ISO 765, *Pesticides considered not to require common names.*

3 Principles for the selection of common names

Common names are selected in accordance with the principles specified in ISO 257. In some cases, the chemical name of a compound is sufficiently short and no common name is required. A list of pesticides considered not to require common names is given in ISO 765.

4 Style

Common names shall be written or printed in lower case letters. In the exceptional cases of names formed from initials, they shall be written without intervening full stops. If numerals and letters both occur in a common name, the numerals shall be separated from one another by commas and from letters by a hyphen. (See ISO 257.)

AU	Australie
BE	Belgique
CA	Canada
DE	Allemagne, R.F.
DK	Danemark
FR	France
GB	Royaume-Uni
IE	Irlande
IN	Inde
IR	Iran
IT	Italie
NL	Pays-Bas
NZ	Nouvelle-Zélande
PL	Pologne
PT	Portugal
SE	Suède
SU	URSS
TR	Turquie
US	USA
ZA	République d'Afrique du Sud

Il est prévu de publier, en temps opportun, d'autres listes de noms communs approuvés sur le plan international et ces listes seront publiées sous forme d'additifs à la présente Norme internationale. Dans certains cas, des noms largement utilisés ne sont pas, pour le moment, utilisables sur le plan international, parce qu'ils sont protégés comme marques commerciales dans certains pays.

1 Objet et domaine d'application

La présente Norme internationale donne une liste de noms communs approuvés pour certains pesticides et autres produits phytopharmaceutiques.

2 Références

ISO 257, *Pesticides et autres produits phytopharmaceutiques — Principes pour le choix des noms communs.*

ISO 765, *Pesticides considérés comme ne nécessitant pas de nom commun.*

3 Principes pour le choix des noms communs

Les noms communs sont choisis selon les principes spécifiés dans l'ISO 257. Dans certains cas, le nom chimique d'un composé est suffisamment court pour ne pas nécessiter de nom commun. Une liste des pesticides considérés comme ne nécessitant pas de nom commun est donnée dans l'ISO 765.

4 Style

Les noms communs doivent être écrits ou imprimés en lettres minuscules. Dans les cas exceptionnels de noms formés de lettres initiales, ils doivent être écrits sans points interposés. Si un nom commun consiste en chiffres et lettres, les chiffres doivent être séparés les uns des autres au moyen de virgule et des lettres au moyen d'un trait d'union. (Voir ISO 257.)